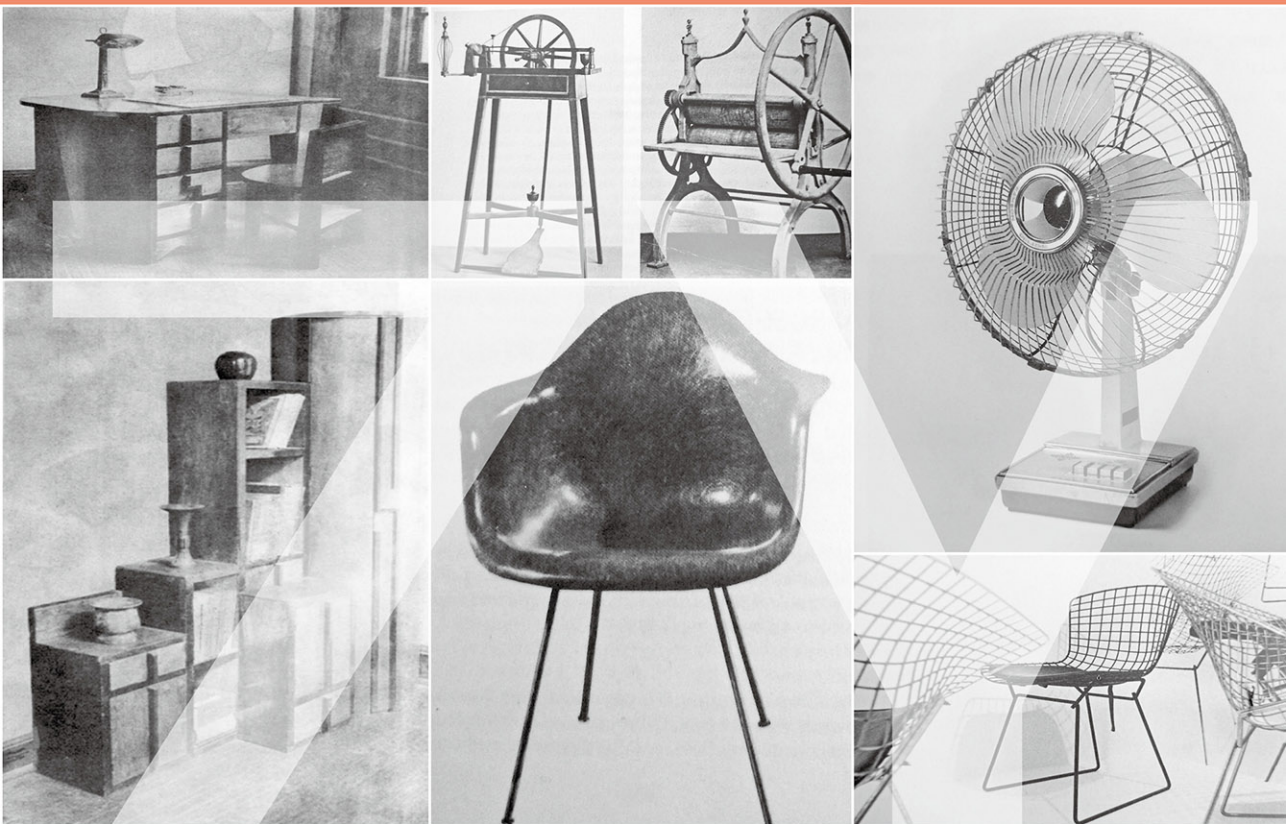


# ZY

ZHONGYING  
GONGYE SHEJI  
FAZHAN LICHENG  
GUIJI BIJIAO  
YANJIU

# 中英工业设计 发展历程轨迹比较研究

李朔 著




中国纺织出版社有限公司

国家一级出版社  
全国百佳图书出版单位

# 中英工业设计 发展历程轨迹 比较研究

李朔 著

 中国纺织出版社有限公司

## 内 容 提 要

中英两国的现代工业设计均经历了一条坎坷不平的发展道路,然而结果却截然不同。在工业化和现代化起步阶段,英国对中国工业化的萌有着巨大的影响力。中英两国相似的近代社会结构,以及对手工艺的重视,对传统的尊重与延续,对古老历史的认同,构成了两国比较的基础和本书研究思路的起点。

本书以“启”(起始阶段的萌发)、“承”(文化的承继)、“转”(经济的转型)、“合”(适合性的发展)为出发点,通过对中英两国工业设计发展历程轨迹的通览,比较工业设计处在四个历史阶段下,在不同的社会背景、经济形态、文化思想的生存土壤中,其发展所呈现的共性与异质特征,分析各自设计现象背后的内在逻辑、特殊性和缘由,进而总结出所存在的差异和问题。重点就起始阶段的自觉性差异问题,机械化进程中对待工业文化的态度差异问题,电气化阶段“质”变与“量”变的差异问题,信息化阶段工业设计观念高低的差异问题进行分析论证。这对于借鉴历史的经验教训,由此把握工业设计的未来,具有一定的现实意义。同时有助于读者逐步达到“以史为鉴,明正现实”的学习目标。

本书适宜高校专业师生及相关研究者使用。

### 图书在版编目(CIP)数据

中英工业设计发展历程轨迹比较研究 / 李朔著. --

北京: 中国纺织出版社有限公司, 2020.9

ISBN 978-7-5180-7538-6

I. ①中… II. ①李… III. ①工业设计—历史—对比研究—中国、英国 IV. ①TB47-092 ②TB47-095.61

中国版本图书馆CIP数据核字(2020)第108431号

---

策划编辑: 华长印 责任编辑: 阙媛媛

责任校对: 寇晨晨 责任印制: 何建

---

中国纺织出版社有限公司出版发行

地址: 北京市朝阳区百子湾东里A407号楼 邮政编码: 100124

销售电话: 010-67004422 传真: 010-87155801

<http://www.c-textilep.com>

中国纺织出版社天猫旗舰店

官方微博 <http://weibo.com/2119887771>

北京华联印刷有限公司印刷 各地新华书店经销

2020年9月第1版第1次印刷

开本: 710×1000 1/16 印张: 12

字数: 175千字 定价: 98.00元

---

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社图书营销中心调换



# 前言

## Preface

工业设计根植于工业化的土壤，其发展的趋势总是与工业化进程同步。中国在经过改革开放40年的跨越式发展后，逐步追赶上西方发达国家的步伐，使我国工业化中后期与其信息化阶段达到历史交汇。在这样的境遇下，我国与西方发达国家的发展轨迹重叠，几乎站在同一起跑线上，面临着工业化和信息化的同时进行与融合发展。但不容乐观的是，在我国，工业设计赖以生存的工业化土壤并未完全成熟，前一阶段的急促生长导致中国基础产业发展存在断层，工业设计缺乏一个充分展开的时间而仓促进入下一阶段，基础相当薄弱，仍然处在价值链的中低端，没有形成完整的社会型产业链，存在着填补空缺、引进、模仿、制造、价格低、同质化的加工型现象。在参与全球市场竞争时，无自主知识产权的核心技术和产品的研发仍然是发展的屏障，工业文化意识并没有在整个社会运行机制中积淀和成熟。然而，进入21世纪后，西方国家的经济重心明显开始从粗放型到集约型、从传统型到创新型、从工业经济向知识经济发展转移，以技术、设计创新、文化软实力等为特征的智慧与创新资源逐步取代物质资源在发展中的决定性作用。此时，中国赖以制胜的成本优势在不知不觉中烟消云散，长期形成的出口导向和粗放型发展模式已经难以为继，这给我国制造业和工业设计发展提出了严峻的挑战，从制造到“智造”该如何发展是我们亟须解决的问题。

如今，工业设计成为国家经济转型升级的利器和企业创新的重要智力资源已是普遍共识。西方很多发达国家都高度重视现代设计产业尤其是工业设计的发展与创新，并将此课题提升至国家发展策略和战略目标的高度。而今天的中国已不能简单地复制历史，工业设计需要探索出契合我国当代社会、经济、技术发展的存在价值和生存空间。在这样的情况下，学习和借鉴西方发达国家设计产业的成功经验，吸取其教训，分析我们之间的差异，找到我国工业设计发展历程中存在的问题就尤为重要。并且，要对其发展历程中存的诸多问题和各种弊端，以及更深层次的根源进行探讨和分析，更清醒地认识和把握其优势和劣势，就需要一个可以比较的参照系。



中英两国的现代工业设计均经历了一条坎坷不平的发展道路，然而结果却截然不同。同时，在工业化和现代化起步阶段，英国对中国工业化的萌发有着无法替代的影响力。除此之外，相似的近代社会结构，对手工艺的重视，对传统的尊重与延续，对古老历史的认同，以及中英文化思想的保守主义倾向，构成了两国比较的基础和研究思路的起点。

目前，国内外关于工业设计发展的研究，较多集中在工业设计史、工业设计实践、产品战略及其理论上。相比国外的研究文献而言，国内关于工业设计的文献比较缺乏，研究多以欧美等国家工业设计史的全面论述为主，或是很少一部分关于中国近现代工业设计的学术文献散见于工艺美术史、艺术设计史、“断代类”的近现代设计史中。从国内检索出该领域文献的数量和质量、专题研究的深入程度等状况可以看出，学界关于近现代工业设计发展历史的研究存在不足，没有形成体系。对于中国工业设计发展历程中出现的种种问题尚未提出明确的论述和全面的解析。并且，在过去的很多设计研究中，偏重于对中国或西方两个独立的对象进行考察，较少对不同社会进行比较研究，仅有以中西比较为主的比较美术史、设计史，并不主要涉及某个具体的对象，对中西的研究也显得过于笼统，缺乏深入具体的探讨。这样不仅无助于研究视角的拓展，还可能减少立论和论证的说服力。因此，本书选取工业设计发展具有典型性的中国和英国作为两个具体明确的对象，并借鉴“比较文学”的研究范式，采用平行比较的研究方法，对中国和英国两个不同社会的工业设计发展历程轨迹，进行客观地互照、互对、互比、互识，察同辨异和分析论证，从而使比较研究的结果更为准确。

具体来说，本书以“启”（启始阶段的萌发）、“承”（文化的承继）、“转”（经济的转型）、“合”（适合性的发展）为出发点，并对本书研究的时间进行界定，参照工业革命发展轨迹与工业4.0的概念划分，将工业社会按照技术演进概括为肇始、机械化、电气化、信息化四个递进发展的阶段。通过对中英两国工业设计发展历程轨迹的通览，比较工业设计处在四个历史阶段下，不同的社会背景、经济形态、文化思想的生存土壤中，其发展所呈现的共性与异质特征，分析各自设计现象背后的内在逻辑、特殊性和缘由，进而总结出所存差异和问题。重点就起始阶段的自觉性差异问题，机械化进程中对待工业文化的态度差异问题，电气化阶段“质”变与“量”变的差异问题，信息化阶段工业设计观念高低的差异问题进行分析论证。

首先，中英工业设计初始阶段存在着自发和触发的巨大差异。正是这种自觉性的缺失，使中国工业设计长期以来得不到重视，进而在后来的工业化进程中一直处于比较落后的地位，这种情况直到今天也没有得到根本性改变；其次，在机械化进



程阶段，中英对待工业文化的态度存在着不同的视角，英国“修正性”的人文思想与中国“防御性”的民族主义形成了鲜明的对比。虽然英国的这种反思精神暂时阻碍和延缓了英国工业设计发展的进程，但却使其设计始终受到以道德关怀为核心的人文主义理念的影响。而由于反思和反省精神的缺乏，中国对外来工业文明采取一种逆来顺受的态度，这种麻木却从根本上阻碍了工业设计的进程；再次，在电气化阶段中，中英工业设计发展出现“质”变与“量”变的差异问题。此阶段中，中国的后发优势逐渐显现，相比之前工业设计获得了迅猛的发展，瞬间由机械化设计过渡到电气化设计的阶段，高技术风格一下风靡开来。而英国工业设计在某种意义上是机械化到电气化的延伸和扩展，更多的是一个循序渐进的量变过程；最后，发展到信息化阶段的英国设计观念已经相当成熟，而中国还是一个处在发展中的观念，设计产业还比较年轻。前一阶段的急促生长导致中国基础产业发展存在断层，同时工业设计缺乏充分展开的时间，基础相当薄弱，诸多问题亟待解决。一方面，本书力图通过对比研究各阶段两国差异背后所体现出的优势和劣势，找到英国对于中国工业设计发展的影响和启示，以及有价值的参考，尽量避免在今后的探索中走弯路，并以此启发当代中国工业设计创新发展的思路。另一方面重新梳理中英两国近现代工业设计发展的历程，对中国工业设计“断代史”理论研究作补充和完善。同时以论带史，关于两国工业设计发展历程轨迹的比较分析研究，是在新的视角下对中国近现代工业设计发展历史的重新阐述，具有一定的理论价值和现实意义。

李朔

2020年5月1日

## 第 1 章 绪论 / 001

- 1.1 研究的缘起 / 001
- 1.2 “平行比较”研究方法选择的依据 / 007
- 1.3 研究的背景 / 008
- 1.4 研究目的和意义 / 011
- 1.5 相关研究范畴的界定 / 014
- 1.6 国内外相关研究综述 / 018
- 1.7 研究内容与方法 / 029
- 1.8 研究的创新点 / 033
- 1.9 拟解决的主要问题 / 034

## 第 2 章 肇始阶段中英工业设计的自觉性差异 / 035

- 2.1 英国工业设计的“内生性”过程 / 035
- 2.2 中国工业设计的“外源化”发展 / 051
- 2.3 起始阶段中英工业设计肇始方式的差距问题 / 068
- 2.4 本章小结：自觉性差异对中国工业设计发展的启示 / 071

## 第 3 章 机械化进程阶段中英对待工业文化的态度差异 / 072

- 3.1 英国机械化进程中本土文化对工业文化的态度 / 072
- 3.2 中国机械化进程中本土文化对工业文化的态度 / 087
- 3.3 机械化进程阶段中英对待工业文化的态度差异问题 / 100
- 3.4 本章小结：中英对待工业文化的态度差异对中国工业设计发展的启示 / 103



## 第4章 电气化阶段中英工业设计“质”变与“量”变的差异 / 105

- 4.1 电气化阶段英国工业设计的扩展和延伸 / 105
- 4.2 电气化阶段中国工业设计的突破和飞跃 / 123
- 4.3 电气化阶段中英工业设计发展“量”变与“质”变的差异问题 / 139
- 4.4 本章小结：“质”与“量”的发展差异反映出的中国工业设计问题 / 143

## 第5章 信息化阶段中英工业设计观念高低的差异 / 144

- 5.1 信息化阶段英国工业设计的产业转移 / 144
- 5.2 信息化阶段中国工业设计的产业转型 / 155
- 5.3 信息化阶段中英工业设计观念高低的差异问题 / 163
- 5.4 本章小结：中英工业设计观念高低的差异反映出的中国工业设计问题 / 166

## 第6章 结论 / 167

- 6.1 基本结论 / 167
- 6.2 研究的不足与展望 / 169

## 附录 相关图表 / 173

# 第 1 章

## 绪论

---

### 1.1 研究的缘起

中英两国的现代工业设计均经历了一条坎坷不平的发展道路，然而结果却截然不同。英国工业设计在 20 世纪 80 年代之后的发展历程中超越传统完成变革，将劣势转化为优势，形成了自己独特的设计风貌。中国作为当代设计的后起国家，并没有在前人的基础上获得后发优势，在模仿和改良的发展道路上裹足不前。这样的疑问成为选题的缘起和研究思路出发点。同时，在工业化和现代化起步阶段，英国对中国工业化的萌发有着巨大的影响力。除此之外，相似的近代社会结构，对手工艺的重视，对传统的尊重与延续，对古老历史的认同，以及中英文化思想的保守主义倾向，构成了两国比较的基础。加之笔者从 2002—2008 年在英国学习设计，对当地的设计和 design 史有比较深入的了解，并始终关注英国工业设计发展进程，因此期望通过这种比较研究，揭示中英两国工业设计差异背后的深层原因，更清醒地认识和把握中国工业设计的优势和劣势，使英国工业设计发展的经验教训对中国当代工业设计有一定的启迪和参照作用。选题将英国和中国作为比较研究的对象，主要基于以下考虑。

#### 1.1.1 中英工业设计发展历程的“相似”之处

中英工业设计发展之路经历了不同的曲折，均走了一定的弯路，但结果却不尽相同。英国作为工业化、现代化起步最早的国家，是现代意义工业设计的发源地。但是伴随着英国工业经济发展的辉煌与没落，其工业设计发展道路却曲折渐进。英国经济的衰落从 19 世纪末期开始，两次世界大战加快了这一趋势，其世界霸权的地位丧失，国际上的影响力下降，某些工业部门开始衰落；国际市场上的竞争力下降，被美国和德国赶超。但是英国的衰落从总体上来说是相对的，进入 20 世纪，英国总体经济实力和增长速度都超过了其历史上的任何时期。对于英国衰落的根源，历史学家和经济学家都对此做了大量的研究和分析。首先，英国作为第一个开始工业化



的国家，其工业制品在市场上享有垄断的地位，但随着欧美其他国家先后走上工业化的道路，增加了英国工业制品国际市场竞争的压力。其次，在第二次技术革命时，英国背上了传统产业的技术包袱，没有把最新的科技成果转变为生产力，而后起的国家却快速采用最先进的技术成果发展新兴产业。随着消费结构和需求结构的变化，英国没有及时调整产业结构以适应外界的变化和满足市场的新需求，长期过分依赖传统产业，导致结构性矛盾阻碍了经济的发展。同时，英国在研究开发方面落后于其他竞争者，虽然其比较重视基础科学研究，在科研和技术发明方面有一定的优势，但在科技成果转化为生产力和创新活动方面相对落后。另外，英国根深蒂固的传统文化导致其工业精神的衰落，贵族文化消极因素的不良影响，使企业家缺乏竞争意识和进取精神。英国工业资本家虽然在19世纪创造了物质文明，取得了政治权力，在经济上占据了社会的中心地位，但并未使工业资产阶级的价值观在社会上占据支配地位，反而屈从于绅士文化和贵族价值观，崇尚经济的稳定而非更快的发展。学者们列举的原因还有很多，正是这些方面综合作用的结果使英国工业经济出现相对衰落的局面。

工业设计伴生于工业化的发展同样也“走走停停”。经过百年工业革命之后的英国已形成了比较发达的工业文明。从农业经济向工业经济的升迁，机器生产对手工业生产的替代，是一种发展和进步。然而这种进步却包含着较多的成本和代价：机器的生产方式与日常生活机械化、劳动分工、商业经济、环境生态以及对生命的关怀等诸多工业文明的缺憾，受到手工艺运动思想家的反思与批判。手工艺运动的先行者们做出了尝试和富有创造性的探索，试图追求一种以人为本的绿色文明和持续发展的人文主义观念，在技术与艺术的整合中发现一种道德力量。手工艺运动发展到莫里斯时期，思想家们已经能够较科学地面对工业文明的现实状况，从而比较客观地面对机器工业与手工工业的辩证关系。工业化是历史发展的趋势，如何使手工业与机器工业的对立关系发展为融合共生，消除艺术与技术的鸿沟，是推进人文主义复兴的有效途径。虽然手工艺理念发展到后来逐渐发生了变化，但是令人遗憾的是，由于身陷中世纪的文化域限，“回归传统”更多的是一种心灵的乌托邦，当然它确实对工业化发展起到了人文主义修正的作用。所以，虽然手工艺运动使英国现代设计的发展推迟了100多年，使工业设计发展的进程走了弯路，但后来的英国工业设计始终受到以道德关怀为核心的人文主义理念的影响。其深厚的底蕴使劣势转化为优势，使设计始终保持较高的艺术水准，保持着和手工艺与艺术的天然联系，从而避免了美国式冷硬的现代主义。在某种意义上，这种“弯路”对英国工业设计发展来讲反而成为一件好事。进入80年代的后现代时期，英国转变发展方向，将重心



由制造业转向服务业，目标是发展设计创意产业，成为从工业经济向知识经济转移的先导国家。同时把设计创新作为国家工业前途的根本，倡导设计促进经济发展，以通过设计创新来提高国家竞争力。将其纳入国家整体发展战略之中，制定工业设计振兴政策，逐渐形成了比较完善和成熟的设计创新体系和设计服务产业。所以，虽然英国此前工业设计发展并不顺利，但是其后发优势却使其和欧美国家并肩而居。

中国工业化道路的崎岖历程以及工业设计发展所走的弯路，其原因主要来自外部因素的影响。西方资本主义渗透和帝国主义侵略，使中国工业化发生道路不是自然过渡，而是在外力作用下的“扭曲”和“断裂”，造成了中国工业化进程中殖民主义与反殖民主义的矛盾，资本主义新的生产方式与中国古老的农副结合的生产方式的矛盾，以及西方文化为核心的现代工业文明与儒家文化为核心的华夏农耕文明的矛盾。这些矛盾均使工业化进程变得复杂和困难。19世纪下半叶至20世纪初，从洋务运动经过维新运动到立宪运动，是中国工业化的初始阶段，是在旧王朝体制下自上而下的资本主义改革探索时期。从辛亥革命至1949年，伴随着内忧外患的加剧、半殖民地半封建加深，中国工业化探索处在一种游离的状态，在夹缝中断断续续地前行。虽然民族工业初露萌芽，发展缓慢，但是长期受到外国资本的打压和控制，刚刚建立起来非常薄弱的基础在日本侵华战争后再次中断，工业化发展势头又一次衰弱。此时期，随着与西方国家交流的扩大，我们的认识也随之提高，艺术设计有了一定的发展，但最终没有建立独立的专业体系。新中国成立以后，国家才逐渐在政治统一与社会稳定的发展态势下，开始探索工业化新的发展道路。起初，我国按照苏联的发展模式，建立起了重工业体系，然而轻工业和商业发展却严重滞后，产业结构的不平衡导致了艺术设计这一时期在发展方向和认识上产生了偏差，加之“文化大革命”又进一步打击和阻碍了其发展。真正意义上设计理念的引入是在改革开放以后，新的经济形态为设计发展提供了动力，工业设计才正式开启新的篇章。所以说，中国工业体系的建立和发展经历了曲折的变化过程，与中国的历史变迁紧密相连，由于长期处于内外环境的影响与干扰之中，历史发展的连续性不断被打破，其过程充满了尖锐的政治斗争和文化冲突。

与之相伴而生的工业设计，在这样的土壤中发展自然也辗转曲折。这与中国近现代政治、经济、技术和文化等领域遭到西方列强入侵后，发生的深刻历史变革有着必然的关系，与工业化发展状况密不可分。半殖民地半封建社会的旧中国，远远不能为近代工业和设计的发展提供有利的外部环境，中国工业化从技术、制度到文化、思想上准备不足加剧了这种“被动性”和“依附性”，从而导致中国近代工业设计在起步阶段就“先天不足”。正是这样的历史让封闭的旧中国相较于西方认



识工业设计的时间整整晚了一个世纪,起点的落后,发展的被动,使工业设计走了弯路。相较于英国工业设计所走过的弯路,中国工业设计在其自身的发展进程中,其弯路是没有根据社会现实筛选来吸纳西方的设计思想,在全盘西化的过程中抛弃了本民族的设计遗产。“拿来主义”使我们在盲目接受西方设计思想、理论和方法的同时,却没有将其充分地展开,从而失去了研究和建立具有中国特征的设计与独立专业体系的机会,结果导致中国工业设计发展历程在相当长的历史时期内处于尴尬境地,始终在模仿中徘徊不前。因此,针对英国工业设计如何把它将劣势转化为优势的这一发展历程,作为中国当代工业设计发展的参照,是本研究思考问题的起点。

### 1.1.2 英国工业设计对中国的影响

中国和英国有着特殊的历史渊源,在工业化起步阶段受到英国的影响颇多。对于中国来说,英国是最早出现在面前的国家,也是迫使中国打开国门的第一个国家,对此我们抱着复杂的心情。这种复杂的心情说明英国对于中国的特殊作用,在工业化和现代化起步阶段,英国对中国工业化初生有着无法替代的影响力。从以英国为首的八国联军侵入中国开始,英国的技术和文化也随着炮火一同进入中国。情愿与否并不重要,随着条约口岸的增加,英国传教士和外商大量涌入中国,改变了中国原有的社会习俗和传统秩序,某种程度上扩大了中西之间的交流。

早在1843年,英国伦敦教会就在上海创建墨海书馆,专门翻译出版各种西方科学技术的书籍,使中国对西方近代科学知识的引进和介绍达到了一个新的水平。英国传教士麦都思、伟烈亚力、艾约瑟、韦廉臣成为此时期介绍西方文化成就和科技成果的代表。他们翻译出版的科学著作,为近代科技著作翻译树立了标准,对后世产生了巨大的影响。洋务运动中清政府最大的科技著作翻译机构——江南制造总局翻译馆,所翻译的有关译著,在名词术语上都沿用墨海书馆的译书。主要译著在清末大都一再翻刻,流传极广。早期的翻译书籍虽然不直接与工艺学科相关,但在以研究世界基本特征与规律的科学领域中,为之后的工艺变革打开了新的视野。1868年徐寿、黄蘅芳与英国学者傅兰雅(John Fryer)<sup>①</sup>等人合作,运用图说的译介方式先后翻译出《汽机发轫》《汽机问答》《运规约指》《泰西采煤图说》四部西书,内容包括自然科学和工艺技术。这些先行引入和翻译的西学著作“先声夺人”,对中国近现代文化观念的转变和新的价值体系的认同起到至关重要的作用。除此之外,此时期的

① 傅兰雅,英国人,1860年来华,先后执教于京师同文馆,上海英华书院、广方言馆,并任江南制造局翻译馆翻译。1875年,丁韪良、艾约瑟等人在北京出版的《中西闻见录》停刊,傅兰雅遂决定在上海创办《格致汇编》,以接续《中西闻见录》。《格致汇编》前后共出60卷,内容有自然科学、工艺技术、科技人物传记以及答读者问等,不载新闻,不涉及社会政治学说和文学作品。

英国工业技术人才引进对近现代中国工业的建立和发展也产生了重要的影响和推动力。江南制造局为火炮、炮弹和机器制造聘请专门的工程设计人才，如英国工程师约翰·柯温（John Cowen）、阿姆斯特朗炮厂的工程师麦金泉（Mackenzie）和柯尼斯（Cornish）、英国胡尔韦区军械厂技师裴兰氏（Mr.Bailey）、彭他、克勒斯蒂和勉伦等，他们的到来使早期工业制造和开发都有了明显改进和突破，这些英国工程师成为推动近代中国造炮技术发展的持久内动力。

同时，英国资本家随殖民侵略一同侵入，并在中国境内经营起各种近代工业。例如，船舶修造厂、加工工厂、各种轻工业和公用事业。19世纪中国航运业主要掌握在英国商人手中，这些船舶修造厂主要是英资经营的，如太古、怡和、祥生、耶松等船厂。加工工业如英商怡和行在汕头经营的机器制糖厂，在上海、汉口经营的制革厂。公共事业如上海大英自来火房、上海自来水公司以及上海电气事业等。由于这些早期殖民入侵的英国资本家，才迅速地将中国市场卷入世界资本主义流通范围，也正是英国的“殖民现象”使中国迅速进入工业化与现代化的发展轨道。中英这个特别的历史关系是本书将研究锁定于英国的另一个重要原因。

### 1.1.3 中国和英国在文化思想方面都具有保守主义倾向

英国的保守主义是一种稳重守成的力量。它并未一味顽固地反对进步，而是对变革的进程和方式持稳重态度。在政治家埃德蒙·柏克看来，传统是联系世代之间的唯一纽带。传统是传统，变革也是传统，因为变革是传统的再生，是传统在每一个世代之环节上的发展和沿袭，变革使传统延续，传统作为变革的依据而出现。英国强调传统并非否定变革，在传统与变革之间，他们偏向传统，但同时也承认变革。这就决定了他们特有的保守主义的思想架构。休·塞西尔认为，在英国保守主义思想架构中，进步和保守互为表里，进步带动历史，保守则抑制其发展速度。这两种看似矛盾的思想结合起来，才导致其合理的变革。在英国设计的发展进程中，设计师们保持了一种审慎的态度，变革本着尊重和重视传统的前提进行。

相似于英国的保守主义，传统的中国由于受自足的农业经济与强烈的血缘宗族意识影响，以及等级制度所产生的依附和遵从，铸就了中国人平稳求实的保守主义文化性格。逐步演化凝聚成了中庸和平的中华民族精神，并以“中”与“和”，或曰“中庸”“中和”为价值原则和人格标准。何谓“中庸”，宋代理学家程颐认为，“不偏之谓中，不易之谓庸；中者天下之正道，庸者天下之定理”。朱熹又进一步解释



说：“中者，不偏不倚。无过不及之名；庸，平常也。”<sup>①</sup>由此可知，中庸的核心观念便是思想行为的适度和守常。梁漱溟先生曾指出，中国文化是以自为、调和、持中为其根本精神的。张岱年先生则将中国文化的基本思想总结为四大要素，“刚健有为，和与中，崇德利用，天人协调”。<sup>②</sup>由此可见，平稳守常与保守主义同是中国处理社会矛盾和变革时的态度。同时，对于传统的执着和尊重，也使中国工业设计始终保持着继承和改良的发展之路。

#### 1.1.4 中国和英国均注重手工艺传统

英国的怀旧与传统情结使英国设计始终保持着对手工艺的留恋，对传统的偏爱；并一直都执着地坚持自己对于设计的信仰，自始至终体现出从莫里斯时代开始就始终追求的英国设计的诚实、正直、精良的优良传统，以及英国“优质设计”的属性。同时，多民族不同文化的融合与碰撞极大地刺激着创意的酝酿与萌生，使人们面对新兴事物保持开放与包容的态度。因此，设计既体现传统的文脉，又包含当下的意识与思考。

同样，中国有着悠久辉煌的手工艺文化传统，素具盛名的传统工艺，如陶瓷、玻璃、木工、金属工艺、染织和雕塑等，品种繁多，流派纷呈。它们融汇了中华民族特有的民族气质和文化素养。尽管伴随着社会转型、经济体制改革，以及文化建设的发展，传统工艺的现代化创造逐渐被唤醒，已经逐步转向现代工艺，但是几千年的手工文化始终贯穿着中国“人造物”的发展，辅助现代产品设计共同推动人类生活方式的改变。

#### 1.1.5 近代英国和中国具有相似的社会结构

英国的贵族阶级社会与过去中国的士大夫等级社会有着很多相似之处。英国社会就其本质而言是一个贵族社会，这有其历史的渊源。贵族作为一个社会阶层，给英国社会的政治、经济、文化和教育等烙上了深深的印记。英国的社会形态是一个金字塔式的结构，存在着工人阶级、中等阶级、贵族阶级三大阶级以及包含在这几大阶层中的六支社会力量。从近代开始，随着工业化和中产阶级的兴起，贵族的权力有所削弱，但直至20世纪初他们仍然控制着英国社会。英国人对传统的尊重，又反过来加强了这种权威的基础，虽然几百年来英国围绕旧制度进行过若干斗争和改革，但始终没有触动贵族制度，贵族精神也从来没有被否定，“向上流社会看齐”影

① 朱熹. 大学中庸论语[M]. 上海: 上海古籍出版社, 1987: 9.

② 张岱年, 程宜山. 中国文化与文化论争[M]. 北京: 中国人民大学出版社, 1990: 17.

响着社会各阶层，并成为—种民族文化的心理积淀。

过去的中国社会是一种高度集中的权力结构，一元化巨型帝国金字塔式的结构。顶端是高度集中的绝对皇权，由政治权力控制经济权力。中层是一个庞大的由“俸禄”供养的文治官僚系统，即士大夫阶层，这一阶层受儒家思想熏陶，并享有一定特权，构成支持顶层皇权的强大支柱。下层是一个无比宽厚的底盘，由地主乡绅操纵的、家族本位的、高度分散的半自然经济社会。这种等级依附和遵从的社会结构以人伦为本，强调规范和遵从，带有强烈的保守倾向。士大夫阶层的文化价值标准影响着中国传统文化精神。

## 1.2 “平行比较”研究方法选择的依据

在过去的很多设计研究中，偏重于对中国或西方两个独立的对象进行考察，较少对不同社会进行比较研究，仅有以中西比较为主的比较美术史，设计史并不主要涉及某个具体的对象，对中西的研究也显得过于笼统，缺乏深入、具体的探讨。这样不仅无助于研究视角的拓展，还可能减少立论和论证的说服力。因此，本书针对工业设计发展具有典型性的英国和中国作为两个具体明确的对象进行研究，从而使比较的结果更为准确。

在进一步的研究中，采用平行研究的比较方法，是否合理，笔者在此加以详细说明。比较研究最早出现在国际文学研究领域，称为“比较文学”。它作为—门独立的学科，是19世纪70~80年代在欧洲正式诞生的。比较艺术学和比较设计学都是借鉴比较文学的研究范式。比较文学存在两个学派，—个是法国学派，—个是美国学派；—个强调影响研究，—个强调平行研究。法国学派提倡—种以事实联系为基础的影响研究，—方法的理论依据在于，各国文学的发展都不是孤立的，而是相互影响的，因此又称为“影响研究学派”。如果说法国学派及影响研究注重考查各种文学现象的实证关系，那么美国学派及平行研究强调的则是将那些没有明确直接影响关系的两个或多个不同文化背景的文学现象进行类比或对比，研究其同异，以加深对研究对象的认识和理解，归纳文学的通则或模式。<sup>①</sup>具体而言，平行研究注重对各国文学的内在联系、共同规律、民族特征进行比较研究，强调对文学作品的艺术特征和美学价值的发掘，使比较文学回归其文学研究的本位，避免了史学化的倾向；他们提倡“跨学科研究”要求通过对文学与其他学科的关系的考察来研究文学，有

① 乐黛云，杨乃乔. 比较文学概论 [M]. 北京：北京大学出版社，2014：206.



利于更好、更全面地把握文学的特点和文学的本质。<sup>①</sup>美国学派的奥尔德里奇将没有直接事实联系的比较文学称之为“纯粹比较”，并充分肯定了平行研究的价值和意义。因此，本书选择英国和中国两个不同社会的工业设计发展进行平行对比，找到两国工业设计发展历程中共同的内在逻辑、内在规律和民族特征，研究其差异点，不仅具有“可比性”，而且是合理的和必要的。

### 1.3 研究的背景

工业设计根植于工业化的土壤，其发展的趋势总是与工业化进程的发展趋势同步，具有共时性。工业设计自正式作为一门学科引入我国至今，已有三十多年的历史，其内涵也随着工业化的不断深入而逐渐演化，从传统造物行为发展为合理生存方式的创造。正如柳冠中先生认为的，工业设计的根本宗旨是为人类创造一种更为合理的生存方式，从产业角度它是在批量生产的产业模式下各工种之间矛盾的协调者，是工业化产品系统中对需求、制造、流通和使用各环节关系的规划者；而从社会学的角度，工业设计则对工业发展中的各种问题从文化上予以修正，并将工业生产引入社会文化的大体系中。<sup>②</sup>同时，工业设计的阶段性目标随着工业化的发展而不断变化。中国工业化的肇始是在西方巨大的影响下“被动”发生的，这种“被动性”和“依附性”，导致了近代工业设计在起步时就“先天不足”，出现严重的模仿倾向以及不合理的设计结构。但这种萌芽阶段的设计状态，推动了中国传统社会观念和价值体系的瓦解和重构，使中国工业设计逐渐从被动向主动地适应发展。新中国建立以后，国民经济尚未恢复，又经历了自然和人为的灾难，中国的工业生产一再受到遏制，但工业设计在不断的摸索中，进入一个相对自觉的建设性阶段，并在计划经济体制向市场经济体制转变的催化作用下，将设计目标以生产为导向转向以消费为导向。直到改革开放与西方现代设计的对接，中国的工业设计才得以复苏并进入理性的时代。此前相当长的历史时期是中国工业设计的酝酿和准备期，经过30多年跨越式发展，中国工业设计终于追赶上来。但不容乐观的是量与质却不能均衡递进，产品质量水平不高，导致市场竞争力不强，产品利润率较低，仍然处于价值链的中低端。工业设计赖以生存的工业化土壤也未完全成熟。进入21世纪后，世界经济的重心开始明显转移，各国都在探索如何从粗放型到集约型、从传统型到创新型、从工业经济向知识经济的发展过渡。物质资源在发展中的决定性作用正逐

① 乐黛云. 多元文化中的中国思想 [M]. 北京: 中华书局, 2015: 172.

② 占炜. 中国近代工业设计史研究综述 [J]. 设计艺术研究, 2014(2): 110-126.

步让位于以技术、设计创新、文化软实力等为特征的智慧与创新资源。<sup>①</sup>与此相应的是工业设计活动也从服务于单一产品开发跃升为支持企业展开系统性和平台化的产品创新,其内涵更为丰富。工业设计成为综合运用各种学科的科技成果和知识,对产品的内容、功能、性能、结构、形态包装、服务等进行整合优化的创新活动。<sup>②</sup>此时,中国赖以制胜的成本优势在不知不觉中烟消云散,长期形成的出口导向和粗放型发展模式已经难以为继,这给我国制造业和工业设计发展提出了严峻的挑战,从制造到“智造”该如何走是我们亟须解决的问题。

在工业经济发展的过程中,西方发达国家走的是一条先工业化后信息化的发展道路。而今天的中国,几乎站在与西方发达国家同一条起跑线上,已不能简单地复制历史,而是要探索出适应我国国情的新型工业化发展道路。并且,西方很多发达国家都高度重视现代设计产业尤其是工业设计的发展与创新,并将此课题提升至国家发展策略和战略目标的高度。作为产业的协调者、产品的规划者和文化的修正者,我国工业设计需要顺应新时期新要求,尽快找到契合当代社会、经济、技术发展的存在价值和生存空间。毕竟我们用30多年的发展时间追赶西方发达国家300年的历程,还需要相当大的努力和足够的积累,在这样的情况下,学习和借鉴西方发达国家设计产业发展的成功经验,吸取其教训,分析我们之间的差异,找到我国工业设计发展中存在的问题就尤其重要。

### 1.3.1 英国的产业演进轨迹和新的发展趋势给我们以启迪

英国作为从工业经济向知识经济转移的先导国家,其工业设计已完成技术能力和市场能力建设,并成功步入服务创新时期。尽管在此之前,英国工业设计由于其制造业和实体经济的不断下滑,曾一度没落。但英国最终转变发展方向,使其劣势转变为优势,将重心转向设计创意产业和设计服务业,并把设计创新作为国家工业前途的根本,倡导设计促进经济发展,通过设计创新来提高国家竞争力。同时,将其纳入国家整体发展战略之中,制定工业设计振兴政策、设立政府管理机构、搭建基础设施等,逐步建立了成熟和完善的设计创新体系和设计服务产业。英国发展设计服务业推动产业结构调整的成功经验,国家对设计产业的扶持政策,加快设计服务业发展的成功做法,都是值得我们学习和借鉴的。而中国正面临世界经济新一轮的科技革命和产业革命,工业化和信息化的高层次深度融合是“中国制造”向“中国智造”转型的一个必经过程。工业设计作为国家经济转型升级的利器和企业创

<sup>①</sup> 王晓红,于炜,张立群.中国工业设计发展报告2014[M].北京:社会科学文献出版社,2014:68.

<sup>②</sup> 王晓红,于炜,张立群.中国工业设计发展报告2014[M].北京:社会科学文献出版社,2014:13.